



ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE BORGOMANERO 2

Piazza Matteotti, 5 – 28021 BORGOMANERO

Tel. 032281657 - COD. NOIC833007 – Sito WEB www.icborgomanero2.edu.it

E-mail – noic833007@istruzione.it / noic833007@pec.istruzione.it

C.F. 91020250030 - Cod. Univoco Uff. UF980D

**PROTOCOLLO DI ACCOGLIENZA
DI INSERIMENTO E INCLUSIONE
DEGLI ALUNNI STRANIERI**



ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE BORGOMANERO 2

Piazza Matteotti, 5 – 28021 BORGOMANERO

Tel. 032281657 - COD. NOIC833007 – Sito WEB www.icborgomanero2.edu.it

E-mail – noic833007@istruzione.it / noic833007@pec.istruzione.it

C.F. 91020250030 - Cod. Univoco Uff. UF980D

PREMESSA

La scuola è il luogo centrale della costituzione e condivisione di regole comuni, in quanto può agire attivando una pratica di vita quotidiana che si richiami al rispetto delle forme democratiche di convivenza e può trasmettere i saperi indispensabili alla formazione della cittadinanza attiva.

É orientata a favorire il confronto, il dialogo, il reciproco riconoscimento e arricchimento delle persone nel rispetto delle diverse identità ed appartenenze e della pluralità di esperienze.

Lo scopo fondamentale è quello di fornire un insieme di indicazioni per dare alcuni suggerimenti organizzativi e didattici, per favorire l'integrazione e la riuscita scolastica degli alunni provenienti da un'altra cultura. Il protocollo costituisce uno strumento di lavoro e come tale può essere integrato e rivisto sulla base delle esigenze e delle risorse della scuola e sulle esperienze pregresse realizzate. Fondamentale importanza assumono nel processo di integrazione scolastica degli alunni stranieri, percorsi educativi e didattici idonei alle necessità dei singoli alunni.

La C.M. 8/2013 (Strumenti d'intervento per alunni con bisogni educativi speciali e organizzazione territoriale per l'inclusione scolastica. Indicazioni operative) ha riconosciuto l'inclusione degli alunni stranieri tra quelli con "Bisogni Educativi Speciali", per i quali i singoli Consigli di Classe possono valutare la necessità di predisporre un percorso individualizzato e personalizzato, formalizzato in un PDP (Piano Didattico Personalizzato), di natura transitoria legato all'acquisizione della lingua.

OBIETTIVI

Si intendono raggiungere i seguenti obiettivi:

- ✓ definire pratiche condivise all'interno delle scuole dell'I.C. creando un sistema di accoglienza degli alunni stranieri condiviso e standardizzato secondo il Protocollo;
- ✓ favorire l'inclusione di tutti i componenti, stranieri e non, che formano una classe attraverso l'utilizzo di soluzioni flessibili e personalizzate adottate dai singoli ordini di scuola;
- ✓ monitorare la situazione e la presenza relativa all'inserimento degli alunni stranieri nelle diverse scuole.



ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE BORGOMANERO 2

Piazza Matteotti, 5 – 28021 BORGOMANERO

Tel. 032281657 - COD. NOIC833007 – Sito WEB www.icborgomanero2.edu.it

E-mail – noic833007@istruzione.it / noic833007@pec.istruzione.it

C.F. 91020250030 - Cod. Univoco Uff. UF980D

PROTOCOLLO DI ACCOGLIENZA

INSERIMENTO INTEGRAZIONE ALUNNI STRANIERI N.A.I. (Neo Arrivati in Italia)

L'Istituto adotta il Protocollo d'Accoglienza per gli alunni stranieri al fine di facilitare, sostenere e promuovere l'inserimento scolastico e l'integrazione sociale di ciascun bambino e garantirne il diritto-dovere all'istruzione.

Il protocollo si propone di:

- ✓ facilitare l'ingresso di bambini e ragazzi di altre nazionalità nel sistema scolastico;
- ✓ favorire un clima di accoglienza e di attenzione alle nuove relazioni che prevenga e rimuova ostacoli ad un proficuo inserimento;
- ✓ sostenere gli alunni stranieri neoarrivati nella comprensione e nell'apprendimento della lingua italiana come L2;
- ✓ promuovere il rispetto e lo scambio tra culture differenti.

Questo documento:

- ✓ contiene criteri, principi, indicazioni riguardanti l'iscrizione e l'inserimento degli alunni di nazionalità straniera;
- ✓ indica le diverse possibili fasi di inclusione;
- ✓ menziona alcuni percorsi per facilitare l'apprendimento della lingua italiana.



ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE BORGOMANERO 2

Piazza Matteotti, 5 – 28021 BORGOMANERO

Tel. 032281657 - COD. NOIC833007 – Sito WEB www.icborgomanero2.edu.it

E-mail – noic833007@istruzione.it / noic833007@pec.istruzione.it

C.F. 91020250030 - Cod. Univoco Uff. UF980D

ACCOGLIENZA

L'iscrizione

È l'ufficio di segreteria dell'Istituto ad adempiere a questo primo atto di accoglienza. È necessario però chiarire che l'iscrizione può intervenire in qualsiasi momento dell'anno scolastico secondo la normativa vigente.

L'Iscrizione in corso d'anno

L'ufficio di Segreteria avvisa tempestivamente le referenti per l'intercultura e il responsabile del plesso ove verrà inserito il/la nuovo/a iscritto/a, in base alla documentazione presentata in fase di iscrizione.

La documentazione

Successivamente all'iscrizione, la segreteria richiederà i seguenti documenti:

- **documenti anagrafici** (*identità, codice fiscale, data di nascita, cittadinanza*).
L'attuale normativa in materia di autocertificazione si estende anche ai cittadini Stranieri.
- **certificazione scolastica pregressa**, ove è presente. In caso di mancanza di tale certificazione ci si avvale della stretta collaborazione della famiglia per la definizione del suo percorso formativo già effettuato.

L'assegnazione dell'alunno/a alla classe

Il Dirigente scolastico assegna l'alunno/a alla classe e alla sezione.

Le referenti dell'intercultura redigono una breve relazione di accompagnamento ad uso degli insegnanti della classe / sezione di assegnazione dell'alunno/a.



ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE BORGOMANERO 2

Piazza Matteotti, 5 – 28021 BORGOMANERO

Tel. 032281657 - COD. NOIC833007 – Sito WEB www.icborgomanero2.edu.it

E-mail – noic833007@istruzione.it / noic833007@pec.istruzione.it

C.F. 91020250030 - Cod. Univoco Uff. UF980D

Criteri per l'assegnazione alla classe:

Classe dell'età anagrafica.

Il Collegio Docenti può deliberare, sulla base di specifici criteri, l'iscrizione ad una classe diversa, tenuto conto delle competenze e abilità e dei diversi livelli di conoscenza della L2.

In questo caso è prevista un'assegnazione ad una classe immediatamente inferiore o superiore a quella corrispondente all'età anagrafica.

Individuazione della sezione

Al fine di garantire un'omogeneità delle sezioni, a livello d'Istituto si tengono presenti questi altri criteri:

- ✓ numero di alunni con Bisogni Educativi Speciali (B.E.S.): alunni con disabilità, alunni con Difficoltà Specifiche di Apprendimento (D.S.A.) o altri alunni con situazioni particolari;
- ✓ numero di alunni con difficoltà comportamentali – relazionali.
- ✓ livelli di scolarizzazione e alfabetizzazione in lingua italiana degli alunni stranieri già presenti in classe.

L'incaricato di segreteria dell'area alunni comunicherà ai genitori la classe di inserimento dell'alunno/a e la data iniziale della frequenza scolastica.



ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE BORGOMANERO 2

Piazza Matteotti, 5 – 28021 BORGOMANERO

Tel. 032281657 - COD. NOIC833007 – Sito WEB www.icborgomanero2.edu.it

E-mail – noic833007@istruzione.it / noic833007@pec.istruzione.it

C.F. 91020250030 - Cod. Univoco Uff. UF980D

L'ASPETTO COMUNICATIVO E RELAZIONALE

(tutti i gradi di scuola)

La conoscenza tra scuola e famiglia immigrata viene promossa attraverso un colloquio con i docenti di classe/coordinatore, eventualmente alla presenza del mediatore linguistico, appena possibile, sia per porre basi per un percorso scolastico positivo, sia per instaurare un rapporto di ascolto con la famiglia per comprenderne specifiche condizioni ed esigenze.

INSEGNAMENTO DELLA LINGUA ITALIANA COME L2

Una volta giunti all'inserimento nelle classi e nei diversi ordini di scuola, cruciale appare la questione dell'insegnamento della lingua italiana come L2, tenuto conto che diversi sono i livelli delle necessità, in relazione all'inserimento e alle età differenti degli alunni. **Il percorso didattico dell'italiano L2 è per tutti gli ordini di scuola un intervento specifico per tempi, metodi, bisogni e modalità di valutazione e con carattere transitorio, perché destinato a venire meno con il consolidarsi della padronanza linguistica degli alunni.**

Gli apprendimenti della L2 sono differenti secondo i seguenti livelli:

- per **l'italiano per la comunicazione minima e di base**, in genere alcuni mesi;
- per **l'italiano veicolare di studio che porta all'apprendimento di contenuti disciplinari** il cammino è **molto più lungo** e **deve coinvolgere tutti i docenti della classe.**

OGNI DOCENTE deve assumere il ruolo di facilitatore di apprendimento nel proprio ambito disciplinare.



ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE BORGOMANERO 2

Piazza Matteotti, 5 – 28021 BORGOMANERO

Tel. 032281657 - COD. NOIC833007 – Sito WEB www.icborgomanero2.edu.it

E-mail – noic833007@istruzione.it / noic833007@pec.istruzione.it

C.F. 91020250030 - Cod. Univoco Uff. UF980D

Nel predisporre le attività relative alla prima e seconda alfabetizzazione le referenti hanno tenuto conto del fatto che *“Le Linee guida per l'accoglienza e l'integrazione degli alunni stranieri”*, emanate con nota MIUR prot. n. 4223 del 19 febbraio 2014 prevedono tre fasi:

FASE 1

La fase iniziale dell'apprendimento dell'italiano L2 per comunicare corrisponde alla descrizione dei livelli A1 e A2 del Quadro Comune di Riferimento Europeo:

- ✓ sviluppo di capacità di ascolto e comprensione dei messaggi orali;
- ✓ acquisizione del lessico fondamentale della lingua italiana;
- ✓ acquisizione delle strutture della riflessione linguistica di base;
- ✓ consolidamento delle capacità tecniche di lettura e scrittura.

FASE 2

La fase “ponte” di accesso all'italiano per lo studio: è la fase più delicata in quanto l'alunno/a non italofono/a consolida tutti gli strumenti della prima fase, ma nello stesso tempo devono essere fornite le competenze efficaci per poter partecipare all'apprendimento comune.

FASE 3

La fase degli apprendimenti comuni: dove l'italiano come L2 resta sullo sfondo e può dare chiavi interpretative ai docenti per cogliere le difficoltà che possono permanere e intervenire su di esse. Questo percorso è quello più intenso dal punto di vista pedagogico e didattico: è l'occasione grazie alla quale tutti gli alunni stranieri e non possono familiarizzare con l'apprendimento della lingua come opportunità di confronto intenso tra culture.



ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE BORGOMANERO 2

Piazza Matteotti, 5 – 28021 BORGOMANERO

Tel. 032281657 - COD. NOIC833007 – Sito WEB www.icborgomanero2.edu.it

E-mail – noic833007@istruzione.it / noic833007@pec.istruzione.it

C.F. 91020250030 - Cod. Univoco Uff. UF980D

DOCUMENTAZIONE PER L'INCLUSIONE E L'INTERCULTURA

Sul sito istituzionale dell'Istituto si rendono disponibili le risorse didattiche rivolte agli alunni stranieri.

LA VALUTAZIONE DEGLI ALUNNI STRANIERI

Le “Linee guida per l'accoglienza e l'inserimento degli alunni stranieri” chiariscono cosa si intende per valutazione e ne enuncia i principali punti:

1. per alunni di recente immigrazione è prioritario che la scuola favorisca strategie e percorsi personalizzati;
2. gli alunni non italofoeni necessitano di interventi didattici di natura transitoria relativi all'apprendimento della lingua italiana come L2 e, solo in via eccezionale, si deve ricorrere alla formalizzazione di un Piano Didattico Personalizzato (PDP).



ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE BORGOMANERO 2

Piazza Matteotti, 5 – 28021 BORGOMANERO

Tel. 032281657 - COD. NOIC833007 – Sito WEB www.icborgomanero2.edu.it

E-mail – noic833007@istruzione.it / noic833007@pec.istruzione.it

C.F. 91020250030 - Cod. Univoco Uff. UF980D

OBIETTIVI DI ITALIANO L2 PER ALUNNI DELLA SCUOLA PRIMARIA E SECONDARIA DI PRIMO GRADO LIVELLI A1 E A2 DEL QUADRO COMUNE EUROPEO

Livello A1

- L'alunno/a comprende parole e frasi relative ai più comuni atti comunicativi del parlato. Comprende anche brevi discorsi orali, purché contenenti per lo più parole note e pronunciati lentamente.
- Comprende parole, frasi e testi scritti molto brevi e semplici (40-60 parole circa), comprendenti parole note o il cui significato risulti palesemente chiaro nel contesto.
- Compie oralmente gli atti comunicativi più comuni, fornisce semplicissime informazioni su sé stesso, persone e luoghi del proprio vissuto.
- Scrive frasi che descrivono un'immagine e brevi (35-40 parole) testi guidati.
- Ha una conoscenza inconsapevole di alcune semplicissime regole di morfologia e sintassi.

Livello A2

- L'alunno/a comprende brevi discorsi orali riferiti agli elementi più comuni della vita quotidiana, pronunciati in modo chiaro e con ritmo medio-lento, comprese alcune semplici istruzioni.
- Comprende testi scritti semplici e brevi (50-70 parole circa), che abbiano lessico di alta frequenza e altre caratteristiche di facile lettura.
- Parla, in modo semplice e per frasi staccate, delle sue esperienze e dei suoi gusti.
- Scrive frasi collegate dai più comuni connettivi (*e, o, ma, perché, se*) e brevi testi (40-50 parole circa) guidati.
- Ha consapevolezza d'uso delle strutture più semplici e comuni della lingua italiana.



ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE BORGOMANERO 2

Piazza Matteotti, 5 – 28021 BORGOMANERO

Tel. 032281657 - COD. NOIC833007 – Sito WEB www.icborgomanero2.edu.it

E-mail – noic833007@istruzione.it / noic833007@pec.istruzione.it

C.F. 91020250030 - Cod. Univoco Uff. UF980D

SILLABO NORFOSINTATTICO PER ALUNNI DELLA SCUOLA PRIMARIA E SECONDARIA DI PRIMO GRADO

LIVELLO A1

FRASE

- Come si costruisce la frase in italiano: l'ordine basico (Soggetto-Verbo-Complemento oggetto).
- Frasi dichiarative semplici all'indicativo con ordine non marcato (Soggetto-Verbo-Oggetto-Altri complementi).
- Frasi negative semplici.
- Frasi interrogative con elementi introduttivi (*chi?*, *che cosa?*, *quando?*, *dove?*...).
- Frasi interrogative per esprimere richieste cortesi (*posso andare al bagno?*).
- Frasi con "mi piace", "mi piacciono".
- Frasi impersonali per descrivere il clima (*piove?*, *neve?*).

VERBI

- Presente indicativo dei verbi regolari.
- Presente indicativo dei verbi essere, avere, stare.
- Presente indicativo dei verbi riflessivi.
- Presente indicativo di alcuni verbi irregolari ad alta frequenza (andare, venire, fare, dire, dare).
- Presente indicativo dei verbi servili (potere, volere, dovere).
- Presente progressivo (stare + gerundio).
- Imperativo.
- Passato prossimo con l'ausiliare avere.
- Passato prossimo con l'ausiliare essere.
- Imperfetto.

NOMI

- Nomi maschili in -o, femminili in -a e formazione del plurale.
- Nomi maschili e femminili in -e e formazione del plurale.

AGGETTIVI QUALIFICATIVI

- Accordo dell'aggettivo in genere e numero con il nome a cui si riferisce.
- Aggettivi qualificativi a quattro uscite.
- Aggettivi qualificativi a due uscite.
- Aggettivi frequenti derivati da nomi di luogo: francese, italiano.

PRONOMI E AGGETTIVI DETERMINATIVI

- Pronomi personali soggetto.
- Pronomi personali atoni nei verbi riflessivi.
- Aggettivi possessivi: mio, tuo, suo, nostro.
- Aggettivi e pronomi dimostrativi: questo, quello.
- Numerali cardinali e ordinali fino al 20.



ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE BORGOMANERO 2

Piazza Matteotti, 5 – 28021 BORGOMANERO

Tel. 032281657 - COD. NOIC833007 – Sito WEB www.icborgomanero2.edu.it

E-mail – noic833007@istruzione.it / noic833007@pec.istruzione.it

C.F. 91020250030 - Cod. Univoco Uff. UF980D

ARTICOLI

- Accordo nell'articolo in genere e numero con il nome.
- Articoli determinativi singolari e plurali.
- Articoli indeterminativi.

PREPOSIZIONI

- Usi fondamentali delle preposizioni semplici e articolate per esprimere: appartenenza, tempo, luogo, mezzo, compagnia, causa.
- Alcune preposizioni improprie ad alta frequenza: dentro/fuori, sopra/sotto, davanti/dietro.

AVVERBI

- Avverbi semplici ad alta frequenza: sì, no, bene, male, oggi, domani, sempre, poco, molto, troppo.

CONGIUNZIONI

- Uso di *e*, *o*, *ma*.